ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/1143

z 10. augusta 2018,

ktorým sa menia rozhodnutia 92/260/EHS a 93/197/EHS, pokiaľ ide o testovanie na vírusovú arteritídu koní

[oznámené pod číslom C(2018) 5071]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2009/156/ES z 30. novembra 2009 o zdravotnom stave zvierat v súvislosti s presunom a dovozom zvierat čeľade koňovité z tretích krajín ([1]), a najmä na jej článok 15 písm. a) a písm. b) bod ii) prvý pododsek, článok 16 ods. 2 a článok 19 úvodnú vetu a písm. b),

keďže:

(1) Smernicou 2009/156/ES sa stanovujú požiadavky na zdravie zvierat v súvislosti s dovozom živých zvierat čeľade koňovité do Únie. Komisia sa ňou splnomocňuje stanoviť okrem iného aj osobitné podmienky týkajúce sa dočasného osvedčenia registrovaných zvierat čeľade koňovité a ich dovozu do Únie.

(2) Rozhodnutím Komisie 92/260/EHS ([2]) sa stanovuje, že členské štáty majú povoliť dočasný vstup do Únie tých registrovaných koní, ktoré spĺňajú veterinárne podmienky a požiadavky veterinárneho osvedčovania stanovené okrem iného v osvedčeniach A až E v prílohe II k uvedenému rozhodnutiu.

(3) Rozhodnutím Komisie 93/197/EHS ([3]) sa stanovuje, že členské štáty majú povoliť dovoz do Únie registrovaných zvierat koňovitých a zvierat koňovitých určených na chov a produkciu, ktoré spĺňajú veterinárne podmienky a požiadavky veterinárneho osvedčovania stanovené okrem iného v osvedčeniach A až E v prílohe II k uvedenému rozhodnutiu.

(4) Ak pochádzajú z tretej krajiny, v ktorej sa úradne zaznamenala vírusová arteritída koní počas posledných 6 mesiacov pred odoslaním do Únie, nekastrované samce zvierat čeľade koňovité môžu vstupovať do Únie len po tom, ako boli testované s negatívnym výsledkom na vírusovú arteritídu koní alebo boli proti tejto chorobe vakcinované a pravidelne revakcinované.

(5) V kapitole 12.9 Kódexu zdravia suchozemských zvierat (ďalej len „kódex“) Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (OIE), vydanie 2017 ([4]), sa okrem požiadaviek Únie na testovanie alebo očkovanie nekastrovaných samcov čeľade koňovité určených na vstup do Únie uvádza aj odporúčanie o testovaní nekastrovaných samcov zvierat čeľade koňovité na vírusovú arteritídu koní.

(6) Ak nie je možné získať vzorku spermy na testovanie séropozitívnych nekastrovaných samcov čeľade koňovité a ak nie je možné osvedčiť neprerušovanú vakcináciu, skúšobné pripustenie samca čeľade koňovité k dvom séronegatívnym kobylám, ako sa uvádza v článku 12.9.2 bode 4 písm. a) kódexu, je vhodným alternatívnym protokolom na zabezpečenie, aby uvedené nekastrované samce čeľade koňovité vo svojej sperme nešírili vírus vírusovej arteritídy koní.

(7) V dôsledku nedostatku v zásobovaní vakcínami proti vírusovej arteritíde koní je potrebné stanoviť skúšobný protokol v prípade vírusovej arteritídy koní v súlade s odporúčaniami OIE a zmeniť veterinárne osvedčenia A až E stanovené v prílohe II k rozhodnutiam 92/260/EHS a 93/197/EHS.

([1]) Ú. v. EÚ L 192, 23.7.2010, s. 1.
([2]) Rozhodnutie Komisie 92/260/EHS z 10. apríla 1992 o veterinárnych podmienkach a o veterinárnom osvedčovaní pre dočasný vstup registrovaných koní (Ú. v. ES L 130, 15.5.1992, s. 67).
([3]) Rozhodnutie Komisie 93/197/EHS z 5. februára 1993 o veterinárnych podmienkach a o veterinárnom osvedčení pre dovozy registrovaných zvierat koňovitých a zvierat koňovitých určených na chov a produkciu (Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 16).
([4]) http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_eav.htm

(8) Rozhodnutia 92/260/EHS a 93/197/EHS by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Veterinárne osvedčenia A až E v prílohe II k rozhodnutiu 92/260/EHS sa menia v súlade s prílohou I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Veterinárne osvedčenia A až E v prílohe II k rozhodnutiu 93/197/EHS sa menia v súlade s prílohou II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 10. augusta 2018

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA I

Rozhodnutie 92/260/EHS sa mení takto:

1. v každom z veterinárnych osvedčení A až E uvedených v prílohe II sa bod v) v oddiele III písmene e) nahrádza takto:

„([3]) v) v prípade nekastrovaného samca staršieho ako 180 dní

— buď vírusová arteritída koní bola úradne zaznamenaná v priebehu posledných 6 mesiacov ([3])

alebo

— zviera bolo vyšetrené prostredníctvom krvnej vzorky odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([5]) vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]),

alebo

alikvotná časť jeho celej spermy odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([5]) bola vyšetrená testom na izoláciu vírusu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom ([3]),

alebo

zviera bolo podrobené testu na izoláciu vírusu, polymerázovej reťazovej reakcii (PCR) alebo PCR v reálnom čase na vírusovú arteritídu koní, ktoré boli vykonané s negatívnym výsledkom na alikvotnej časti jeho celej spermy odobratej po tom, ako sa danému zvieraťu odobrala vzorka krvi, dňa ..... ([5]), počas obdobia 6 mesiacov pred dátumom odoslania, a bolo testované vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([3]),

alebo

samec čeľade koňovité, predtým pozitívne testovaný na protilátky proti vírusu arteritídy koní alebo vakcinovaný proti vírusovej arteritíde koní, bol počas obdobia 6 mesiacov pred dátumom odoslania:

a) skúšobne pripustený počas dvoch po sebe nasledujúcich dní k najmenej dvom kobylám, ktoré sú držané oddelene počas 7 dní pred skúšobným pripustením a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a ktoré boli podrobené dvom sérologickým testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnymi výsledkami pri zriedení séra v pomere 1: 4 na vzorkách krvi odobratých v čase skúšobného pripustenia a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a

b) podrobený vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní vykonanému na vzorke krvi odobratej počas 21 dní pred dátumom odoslania dňa ..... ([5]):

— buď s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([3]), alebo

— s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]),

alebo

— zviera bolo vakcinované dňa ..... ([5]) proti vírusovej arteritíde koní pod úradným veterinárnym dozorom vakcínou schválenou príslušným orgánom podľa nasledujúcich programov úvodnej vakcinácie a bolo revakcinované v pravidelných intervaloch: ([3]).

Programy úvodnej vakcinácie proti vírusovej arteritíde koní:

Pokyny: *Prečiarknite vakcinačné programy, ktoré sa neuplatňujú na zviera opísané vyššie.*

Overte podpornú certifikáciu týkajúcu sa testovania pred vakcináciou, ako aj vakcinácie a revakcinácie.

a) vakcinácia bola vykonaná v deň odberu vzorky krvi, ktorá sa následne ukázala ako negatívna vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]); alebo

b) vakcinácia bola vykonaná počas obdobia izolácie nie dlhšom ako 15 dní pod úradným veterinárnym dozorom, ktoré začalo v deň odberu vzorky krvi, ktorá bola testovaná počas uvedeného obdobia s negatívnym výsledkom vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]); alebo

c) vakcinácia bola vykonaná, keď malo zviera vek od 180 do 270 dní, počas obdobia izolácie pod úradným veterinárnym dozorom. Počas obdobia izolácie dve vzorky krvi odobraté s odstupom najmenej 10 dní mali stabilný alebo klesajúci titer protilátok vo vírusneutralizačnom teste na vírusovú arteritídu koní ([3]); alebo

d) vakcinácia bola vykonaná po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4, ktorý bol vykonaný na vzorke krvi odobratej najskôr 7 dní po začatí obdobia neprerušenej izolácie, ktoré trvalo 21 dní po vakcinácii ([3]); alebo

e) vakcinácia bola vykonaná vo veku od 180 do 250 dní po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní, ktorý bol vykonaný s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 alebo vykonaný v ten istý deň tým istým laboratóriom so stabilnými alebo klesajúcimi titrami na dvoch vzorkách krvi odobratých s odstupom najmenej 14 dní ([3]);

alebo

— od všetkých požiadaviek na testovanie na vírusovú arteritídu koní alebo vakcináciu proti vírusovej arteritíde koní sa podľa právnych predpisov Únie ..... (*uveďte odkaz na príslušný právny akt Únie*) upustilo na základe toho, že zviera má dočasne povolený vstup do Únie na účely účasti na jazdeckom podujatí špecifikovanom v danom právnom akte a že uvedené zviera je držané oddelene od ostatných zvierat čeľade koňovité, ktoré sa na danom podujatí nezúčastňujú, a že počas dočasného pobytu zvieraťa v Únii je zakázaná akákoľvek činnosť plemenitby vrátane odberu spermy ([3]);“;

2. v každom z veterinárnych osvedčení A, B a D v prílohe II sa vypúšťa poznámka pod čiarou č. 6;

3. v každom z veterinárnych osvedčení C a E v prílohe II sa vypúšťa poznámka pod čiarou č. 7.

PRÍLOHA II

Rozhodnutie 93/197/EHS sa mení takto:

1. v každom z veterinárnych osvedčení A, C, D a E v prílohe II sa bod v) v oddiele III písmene e) nahrádza takto:

„([3]) v) v prípade nekastrovaného samca staršieho ako 180 dní

— buď vírusová arteritída koní nebola úradne zaznamenaná v priebehu posledných 6 mesiacov ([3]),

alebo

— zviera bolo vyšetrené prostredníctvom krvnej vzorky odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([4]) vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]),

alebo

alikvotná časť jeho celej spermy odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([4]) bola vyšetrená testom na izoláciu vírusu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom ([3]),

alebo

zviera bolo podrobené testu na izoláciu vírusu, polymerázovej reťazovej reakcii (PCR) alebo PCR v reálnom čase na vírusovú arteritídu koní, ktoré boli vykonané s negatívnym výsledkom na alikvotnej časti jeho celej spermy odobratej po dátume, keď danému zvieraťu odobrali vzorku krvi, dňa ..... ([4]), počas obdobia 6 mesiacov predo dňom odoslania, a bolo testované vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([3]),

alebo

samec čeľade koňovité, predtým pozitívne testovaný na protilátky proti vírusu arteritídy koní alebo vakcinovaný proti vírusovej arteritíde koní, bol počas obdobia 6 mesiacov pred dátumom odoslania:

a) skúšobne pripustený počas dvoch po sebe nasledujúcich dní k najmenej dvom kobylám, ktoré sú držané oddelene počas 7 dní pred skúšobným pripustením a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a ktoré boli podrobené dvom sérologickým testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnymi výsledkami pri zriedení séra v pomere 1: 4 na vzorkách krvi odobratých v čase skúšobného pripustenia a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a

b) podrobený vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní vykonanému na vzorke krvi odobratej počas 21 dní pred dátumom odoslania dňa ..... ([4]):

— buď s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([3]), alebo

— s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]);

alebo

— zviera bolo vakcinované dňa ..... ([4]) proti vírusovej arteritíde koní pod úradným veterinárnym dozorom vakcínou schválenou príslušným orgánom podľa nasledujúcich programov pre úvodnú vakcináciu a bolo revakcinované v pravidelných intervaloch: ([3]).

Programy úvodnej vakcinácie proti vírusovej arteritíde koní: *Pokyny*: *Prečiarknite vakcinačné programy, ktoré sa neuplatňujú na zviera opísané vyššie.* *Overte podpornú certifikáciu týkajúcu sa testovania pred vakcináciou, ako aj vakcinácie a revakcinácie.*
a) vakcinácia bola vykonaná v deň odberu vzorky krvi, ktorá sa následne ukázala ako negatívna vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]); alebo
b) vakcinácia bola vykonaná počas obdobia izolácie nie dlhšom ako 15 dní pod úradným veterinárnym dozorom, ktoré začalo v deň odberu vzorky krvi, ktorá bola testovaná počas uvedeného obdobia s negatívnym výsledkom vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([3]); alebo
c) vakcinácia bola vykonaná, keď malo zviera vek od 180 do 270 dní, počas obdobia izolácie pod úradným veterinárnym dozorom. Počas obdobia izolácie dve vzorky krvi odobraté s odstupom najmenej 10 dní mali stabilný alebo klesajúci titer protilátok vo vírusneutralizačnom teste na vírusovú arteritídu koní ([3]); alebo

d) vakcinácia bola vykonaná po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4, ktorý bol vykonaný na vzorke krvi odobratej najskôr 7 dní po začatí obdobia neprerušenej izolácie, ktoré trvalo 21 dní po vakcinácii ([3]); alebo

e) vakcinácia bola vykonaná vo veku od 180 do 250 dní po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní, ktorý bol vykonaný s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 alebo vykonaný v ten istý deň tým istým laboratóriom so stabilnými alebo klesajúcimi titrami na dvoch vzorkách krvi odobratých s odstupom najmenej 14 dní ([3]);“;

2. vo veterinárnom osvedčení B v prílohe II sa bod v) v oddiele III písmene e) nahrádza takto:

„([2]) v) v prípade nekastrovaného samca staršieho ako 180 dní

— buď vírusová arteritída koní nebola úradne zaznamenaná v priebehu posledných 6 mesiacov ([2]),

alebo

— zviera bolo vyšetrené prostredníctvom krvnej vzorky odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([4]) vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([2]),

alebo

alikvotná časť jeho celej spermy odobratej počas 21 dní pred vývozom dňa ..... ([4]) bola vyšetrená testom na izoláciu vírusu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom ([2]),

alebo

zviera bolo podrobené testu na izoláciu vírusu, polymerázovej reťazovej reakcii (PCR) alebo PCR v reálnom čase na vírusovú arteritídu koní, ktoré boli vykonané s negatívnym výsledkom na alikvotnej časti jeho celej spermy odobratej po dátume, keď danému zvieraťu odobrali vzorku krvi, dňa ..... ([4]), počas obdobia 6 mesiacov predo dňom odoslania, a bolo testované vírusneutralizačným testom na vírusovú arteritídu koní s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([2]),

alebo

samec čeľade koňovité, predtým pozitívne testovaný na protilátky proti vírusu arteritídy koní alebo vakcinovaný proti vírusovej arteritíde koní, bol počas obdobia 6 mesiacov pred dátumom odoslania:

a) skúšobne pripustený počas dvoch po sebe nasledujúcich dní k najmenej dvom kobylám, ktoré sú držané oddelene počas 7 dní pred skúšobným pripustením a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a ktoré boli podrobené dvom sérologickým testom na vírusovú arteritídu koní s negatívnymi výsledkami pri zriedení séra v pomere 1: 4 na vzorkách krvi odobratých v čase skúšobného pripustenia a najmenej 28 dní po skúšobnom pripustení a

b) podrobený vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní vykonanému na vzorke krvi odobratej počas 21 dní pred dátumom odoslania dňa ..... ([4]):

— buď s pozitívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere najmenej 1:4 ([2]), alebo

— s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 ([2]);

alebo

— zviera bolo vakcinované dňa ..... ([4]) proti vírusovej arteritíde koní pod úradným veterinárnym dozorom vakcínou schválenou príslušným orgánom podľa nasledujúcich programov pre úvodnú vakcináciu a bolo revakcinované v pravidelných intervaloch: ([2]).

Programy úvodnej vakcinácie proti vírusovej arteritíde koní:

Pokyny: *Prečiarknite vakcinačné programy, ktoré sa neuplatňujú na zviera opísané vyššie.*

Overte podpornú certifikáciu týkajúcu sa testovania pred vakcináciou, ako aj vakcinácie a revakcinácie.

a) vakcinácia bola vykonaná v deň odberu vzorky krvi, ktorá sa následne ukázala ako negatívna vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([2]); alebo

b) vakcinácia bola vykonaná počas obdobia izolácie nie dlhšom ako 15 dní pod úradným veterinárnym dozorom, ktoré začalo v deň odberu vzorky krvi, ktorá bola testovaná počas uvedeného obdobia s negatívnym výsledkom vo vírusneutralizačnom teste pri zriedení séra v pomere 1:4 ([2]); alebo

c) vakcinácia bola vykonaná, keď malo zviera vek od 180 do 270 dní, počas obdobia izolácie pod úradným veterinárnym dozorom. Počas obdobia izolácie dve vzorky krvi odobraté s odstupom najmenej 10 dní mali stabilný alebo klesajúci titer protilátok vo vírusneutralizačnom teste na vírusovú arteritídu koní ([2]); alebo

d) vakcinácia bola vykonaná po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4, ktorý bol vykonaný na vzorke krvi odobratej najskôr 7 dní po začatí obdobia neprerušenej izolácie, ktoré trvalo 21 dní po vakcinácii ([2]); alebo

e) vakcinácia bola vykonaná vo veku od 180 do 250 dní po tom, ako bolo zviera podrobené vírusneutralizačnému testu na vírusovú arteritídu koní, ktorý bol vykonaný s negatívnym výsledkom pri zriedení séra v pomere 1:4 alebo vykonaný v ten istý deň tým istým laboratóriom so stabilnými alebo klesajúcimi titrami na dvoch vzorkách krvi odobratých s odstupom najmenej 14 dní ([2])“;